

GEBRUIKERSHANDLEIDING

**Patient Data Management  
(Patiëntgegevensbeheer)**

Applicatie voor gebruik met het LATITUDE™-  
programmeersysteem

**REF 3931** Patiëntgegevensbeheer

**REF 3300** LATITUDE™-programmeersysteem

рсия. Да не се използва.  
erze. Nepoužívajte.  
version. Må ikke anvendes.  
n überholt. Nicht verwenden.  
n version. Ärge kasutage.

αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.  
Outdated version. Do not use.  
Versión obsoleta. No utilizar.  
Version périmée. Ne pas utiliser.

Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.  
Úreлт útгáфа. Notið ekki.  
Versione obsoleta. Non utilizzare.  
Pasenusi versija. Nenaudokite.  
Elavult verzió. Ne használja!

Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.  
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.  
Wersja przeterminowana. Nie używać.  
Versão obsoleta. Não utilize.

Versiune expirată. A nu se utiliza.  
Zastarana verzija. Nepoužívajte.  
Vanhentunut versio. Älä käytä.  
Föråldrad version. Använd  
ancel olmayan sürüm. K

# INHOUDSTABEL

INFORMATIE VOOR HET GEBRUIK.....	1
Handelsmerkverklaring .....	1
Beschrijving en gebruik .....	1
Beoogd gebruik .....	1
Doelgroep .....	1
Vereiste expertise en kennis .....	1
Gebruikersverordening voor medische producten .....	2
Contra-indicaties .....	2
WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMAATREGELEN.....	2
MOGELIJKHEDEN VAN PATIENT DATA MANAGEMENT (PATIËNTGEGEVENSBEHEER) .....	2
Aandachtspunten bij de verwerking .....	3
BEVEILIGING VAN PATIENT DATA MANAGEMENT (PATIËNTGEGEVENSBEHEER) .....	4
GEGEVENS AFDRUKKEN, OPSLAAN EN DOORSTUREN VANUIT EEN PG- OF PSA-SESSIE .....	5
Patiëntgegevens afdrukken .....	5
Patiëntgegevens opslaan .....	6
Patiëntgegevens via Bluetooth® verzenden .....	6
DE APPLICATIE PATIENT DATA MANAGEMENT (PATIËNTGEGEVENSBEHEER) .....	8
Exportfunctie .....	9
Exporteren: opslaan op USB .....	9
Exporteren: gegevensoverdracht .....	11
De functie Lezen .....	13
De functie Wissen .....	14
De functie Alle gegevens wissen .....	15
ONDERHOUD, PROBLEEMOPLOSSING, BEDIENING EN SPECIFICATIES .....	16
GARANTIE-INFORMATIE .....	16

рсия. Да не се използва.  
erze. Nepoužívajte.  
version. Må ikke anvendes.  
n überholt. Må ikke anvendes.  
n version. Må ikke anvendes.

Outdated version. Do not use.  
αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.  
Version obsolete. Do not use.  
Zastarjela verzija. Ne koristite.  
Úrejt útgáfa. Ne használd.

Versione obsolete. Non utilizzare.  
Novecojsi versija. Nemojte upotrebljavati.  
Pasenusi versija. Ne pas utilizar.  
Elavult verzió. Ne használj!  
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.  
Wersja przeterminowana. Nie używać.  
Versão obsoleta. Não utilize.  
Versione expirată. A nu se utiliza.  
Zastaraná verzija. Nepoužívajte.  
Vanhentunut versio. Älä käytä.  
Föråldrad version. Använd inte.  
Eski olmayan sürüm. Kullanmayın.

# INFORMATIE VOOR HET GEBRUIK

## Handelsmerkverklaring

LATITUDE is een handelsmerk van Boston Scientific Corporation of haar dochterbedrijven.

Bluetooth® is een gedeponieerd handelsmerk van Bluetooth SIG.

## Beschrijving en gebruik

Patient Data Management (Patiëntgegevensbeheer) is een toepassing van het LATITUDE™-programmeersysteem, model 3300, en is een draagbaar hartritme-managementsysteem voor gebruik in combinatie met BSC (Boston Scientific)-systemen, dat wil zeggen implanteerbare pulsgeneratoren (PG) en leads.

**OPMERKING:** *de schermafbeeldingen in deze handleiding dienen ter illustratie en komen mogelijk niet exact overeen met uw scherm.*

## Beoogd gebruik

Het LATITUDE-programmeersysteem is bestemd voor gebruik in ziekenhuis- en klinische omgevingen om te communiceren met implanteerbare systemen van Boston Scientific. De gebruikte software bestuurt alle communicatiefuncties voor de pulsgenerator. Raadpleeg de bijgesloten productliteratuur voor gedetailleerde softwareapplicatie-instructies voor de pulsgenerator die wordt opgevraagd.

## Doelgroep

De model 3300 Programmer is bestemd voor gebruik door professionele zorgverleners met een opleiding in of ervaring met het implanteren van apparaten en/of het verrichten van controleprocedures.

## Vereiste expertise en kennis

Gebruikers moeten een grondige kennis van en ervaring met elektrotherapie van het hart hebben. Alleen gekwalificeerde medische specialisten die beschikken over de speciale kennis die nodig is voor het gebruik van het apparaat mogen het gebruiken.

## Toezicht door arts

Het LATITUDE-programmeersysteem mag alleen worden bediend onder voortdurend toezicht van een arts. Tijdens een behandeling moet de patiënt continu worden bewaakt door medisch personeel met behulp van een oppervlakte-ECG-monitor.

## Gebruikersverordening voor medische producten

Landelijke regelgeving kan vereisen dat de gebruiker, fabrikant of vertegenwoordiger van de fabrikant veiligheidscontroles uitvoert op het apparaat tijdens de installatie. Er kan ook worden vereist dat de fabrikant of vertegenwoordiger van de fabrikant gebruikers opleidt in het veilige gebruik van het apparaat en de toebehoren.

Als u niet op de hoogte bent van de regelgeving in uw land kunt u contact opnemen met uw lokale vertegenwoordiger van Boston Scientific.

## Contra-indicaties

Het LATITUDE-programmeersysteem is gecontra-indiceerd voor gebruik met pulsgeneratoren anders dan een compatibele pulsgenerator van Boston Scientific.

De Patient Data Management (Patiëntgegevensbeheer)-applicatie is gecontra-indiceerd voor gebruik met een ander programmeersysteem dan het Model 3300 LATITUDE™-programmeersysteem van Boston Scientific.

Voor contra-indicaties voor gebruik die verband houden met een specifieke pulsgenerator van Boston Scientific kunt u de bijbehorende productliteratuur voor die pulsgenerator raadplegen.

## WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMAATREGELEN

Raadpleeg de gebruikershandleiding van het *LATITUDE-programmeersysteem, model 3300*.

## MOGELIJKHEDEN VAN PATIËNT DATA MANAGEMENT (PATIËNTGEGEVENSBEHEER)

De toepassing Patient Data Management (Patiëntgegevensbeheer) van het LATITUDE-programmeersysteem biedt de mogelijkheid gerelateerde gegevens af te drukken, op te slaan of door te sturen (via Bluetooth of USB-stick), tijdens of na een implantatie/controlesessie, op/naar een klinische computer voor het verwerken/doorsturen van gegevens op/naar externe systemen (bijv. het LATITUDE Link-systeem).

Het LATITUDE-programmeersysteem:

- Exporteert opgeslagen patiëntgegevens van de harde schijf van de Programmer:
  - Naar een verwijderbare USB-stick
  - Via draadloze Bluetooth®-technologie naar een andere computer (bijv. voor gebruik met het LATITUDE Link-systeem)

- Slaat gegevens van patiënten op de harde schijf van de Programmer of een USB-stick op die later kunnen worden opgehaald
- Genereert afdrukbare rapporten met gedetailleerde gegevens over de functies van de pulsgenerator, opgeslagen patiëntgegevens en testresultaten
- Biedt een optie waarmee patiëntgegevens kunnen worden versleuteld vóór overdracht naar een USB-stick
- Maakt PDF-rapport(en) van opgeslagen patiëntgegevens en slaat deze op de harde schijf of op een USB-stick op

## Aandachtspunten bij de verwerking

- Sla gegevens op voordat u het apparaat uitschakelt. Bij uitschakeling van het apparaat worden alle gegevens die niet zijn opgeslagen verwijderd. Wanneer het systeem wordt uitgeschakeld, worden alle realtime gegevens van de patiënt en pulsgenerator uit het geheugen van de Model 3300 Programmer verwijderd. Patiëntgegevens die op de harde schijf zijn opgeslagen, blijven behouden. Patiëntgegevens worden alleen op de harde schijf of een USB-stick opgeslagen wanneer de gebruiker deze selecteert en expliciet opslaat. Sla de gegevens van patiënten en de pulsgenerator waar nodig op de harde schijf of een USB-stick op voordat u het apparaat uitschakelt.
- Sla alle pulsgeneratorgegevens op een USB-stick op voordat u een LATITUDE-programmeersysteem terugstuurt naar Boston Scientific, aangezien alle patiënt- en pulsgeneratorgegevens worden verwijderd van het LATITUDE-programmeersysteem wanneer deze wordt teruggestuurd voor onderhoud.
- Er kunnen niet meer dan 400 unieke patiëntbestanden worden opgeslagen op het LATITUDE-programmeersysteem. Als een pulsgenerator wordt opgevraagd, zal de Model 3300 Programmer bekijken of er een bestand bestaat voor deze pulsgenerator of dat een nieuw bestand door de gebruiker is aangevraagd. Als een nieuw bestand nodig is en het LATITUDE-programmeersysteem het maximum van 400 bestanden heeft bereikt, wordt het oudste bestand automatisch verwijderd om plaats te maken voor het nieuwe patiëntbestand.
- Gebruik de optie voor selectief opslaan om de gewenste bestanden te bewaren en opslagruimte te optimaliseren.

# BEVEILIGING VAN PATIËNT DATA MANAGEMENT (PATIËNTGEGEVENSBEHEER)

Alle patiëntgegevens op de harde schijf van de Model 3300 Programmer zijn versleuteld. De opslagtermijn van patiëntgegevens op de Programmer is beperkt. De Programmer beperkt het aantal patiëntgegevens dat op de harde schijf kan worden opgeslagen door deze automatisch na 14 dagen te verwijderen<sup>a</sup>. Deze controle op patiëntgegevens wordt uitgevoerd wanneer de Programmer is ingeschakeld, maar niet vaker dan eenmaal per dag. Wanneer patiëntgegevens uit de Programmer worden verwijderd, is dit permanent en kunnen die gegevens niet meer worden teruggehaald.

**OPMERKING:** *er wordt geen melding weergegeven over de verwijdering.*

Sluit alleen bekende Bluetooth®-apparaten aan, aangezien patiëntgegevens naar onjuiste printers of apparaten zouden kunnen worden verzonden als de richtlijnen niet worden gevolgd. Verwijder alle patiëntgegevens voordat u de Model 3300 Programmer verzendt of op elk moment wanneer de Programmer niet meer onder directe controle van de kliniek is.

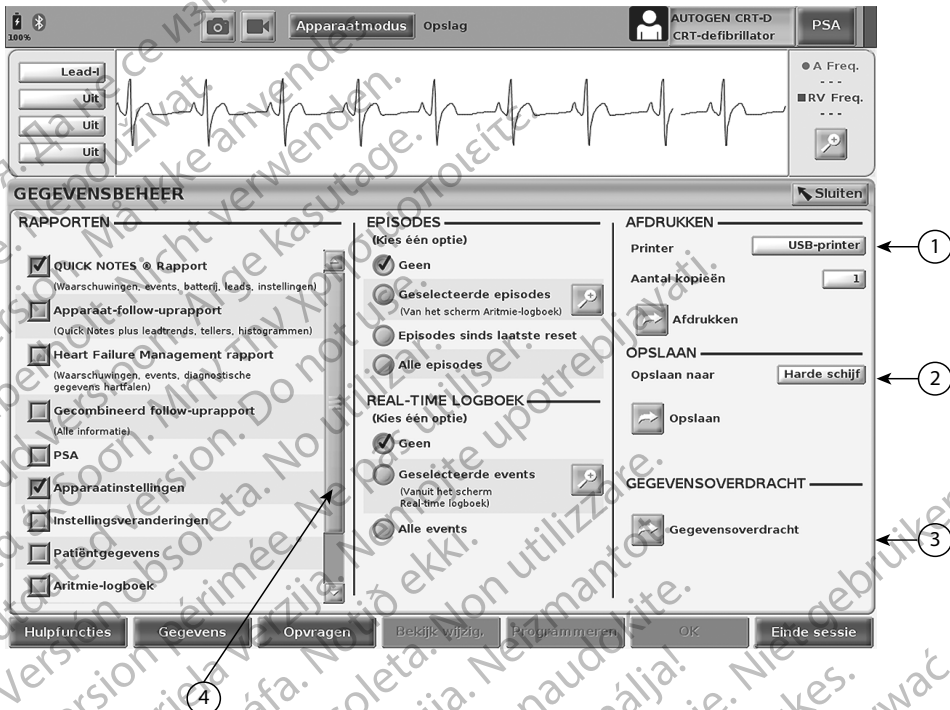
**OPMERKING:** *Alle patiëntgegevens worden versleuteld met AES (Advanced Encryption Standards). De harde schijf van de Programmer gebruikt AES-256 en, indien geselecteerd door de gebruiker, gebruikt de USB-poort AES-128.*

- 
- a. Als de Programmer is uitgeschakeld, kunnen patiëntgegevens niet worden verwijderd. Als de Programmer niet is ingeschakeld wanneer de 14 dagen-limiet verstrijkt, worden de gegevens verwijderd de eerstvolgende keer wanneer de Programmer wordt ingeschakeld.



# GEGEVENS AFDRUKKEN, OPSLAAN EN DOORSTUREN VANUIT EEN PG- OF PSA-SESSIE

In dit gedeelte wordt beschreven hoe u patiëntgegevens kunt afdrucken, opslaan en doorsturen vanuit een PG- of PSA-sessie.



[1] Afdrucken [2] Opslaan [3] Doorsturen via Bluetooth® [4] Schuifbalk voor weergave van extra rapportopties

**Figuur 1. PG/PSA-sessie: tabblad Gegevens - Gegevensbeheer**

## Patiëntgegevens afdrucken

Volg de volgende procedure voor het afdrucken van patiëntgegevens:

1. Klik op de knop Gegevens onder aan het scherm om het venster Gegevensbeheer te openen (Figuur 1 op pagina 5).
2. Selecteer het/de gewenste Rapport(en), Episode(s) en /of Real-time logboek(en).
3. Selecteer de gewenste printer door op de printerbalk te klikken (zie aanduiding 1 in Figuur 1 op pagina 5)
4. Klik op de knop Afdrucken om de patiëntgegevens af te drukken.

## Patiëntgegevens opslaan

Als u patiëntgegevens op de harde schijf van de Programmer of een USB-stick wilt opslaan, doet u het volgende:

1. Klik op de knop Gegevens onder aan het scherm om het venster Gegevensbeheer te openen (Figuur 1 op pagina 5).
2. Selecteer het/de gewenste Rapport(en), Episode(s) of Real-time logboek(en).
3. Selecteer de gewenste bron door op de balk Harde schijf te klikken en Harde schijf of USB te selecteren.

**OPMERKING:** Wanneer wordt opgeslagen op USB, zorg er dan voor dat er een USB-geheugenstick in een USB-poort van de programmer is gestoken voordat u op de knop Opslaan drukt.

4. Klik op de knop Opslaan om de patiëntgegevens op te slaan.

**OPMERKING:** *Gebruik de optie voor selectief opslaan om de gewenste bestanden te bewaren en opslagruimte te optimaliseren.*

**OPMERKING:** *De opslagtermijn van patiëntgegevens op de harde schijf van de Programmer is beperkt. De Programmer beperkt het aantal patiëntgegevens dat op de harde schijf kan worden opgeslagen door deze automatisch na 14 dagen te verwijderen.*

**OPMERKING:** *De patiëntgegevens kunnen gedurende de dag worden opgeslagen. Rapporten en real-time logboeken worden apart opgeslagen en worden aan de opgeslagen rapporten en realtime logboeken toegevoegd. Als u programmeer- en parameterinstellingen echter meerdere keren opslaat, vervangen deze de huidige opgeslagen versies. Alleen de meest recent opgeslagen programmeer- en parameterinstellingen blijven behouden.*

## Patiëntgegevens via Bluetooth® verzenden

Patiëntgegevens (voor geselecteerde of alle patiënten) kunnen naar een andere computer worden gestuurd via Bluetooth®, waar de gegevens kunnen worden weergegeven, opgeslagen, via e-mail verzonden of als bijlage aan een elektronisch patiëntendossier worden toegevoegd (bijvoorbeeld voor gebruik met het LATITUDE Link-systeem).

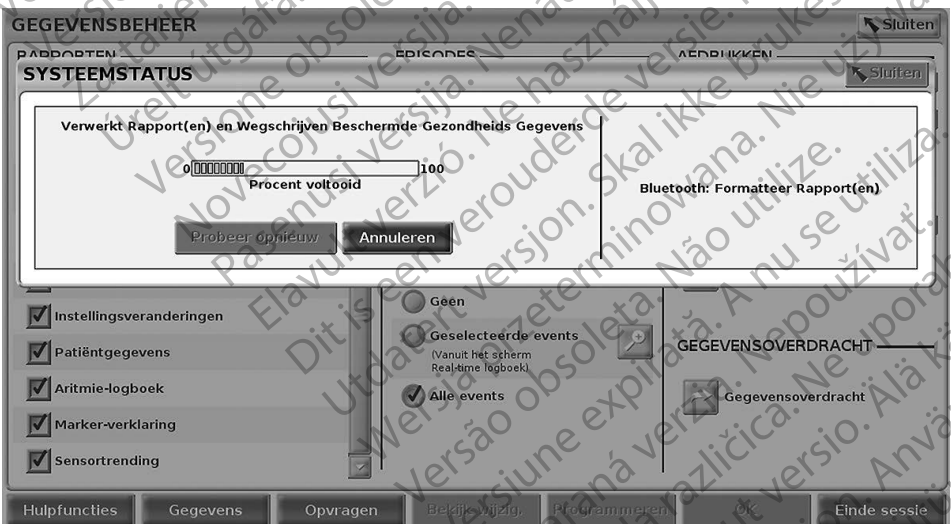
**OPMERKING:** *voor informatie over het instellen en configureren van Bluetooth kunt u de gebruikershandleidingen voor het netwerk en de verbinding van LATITUDE, model 3294, raadplegen.*

1. Klik op de knop Gegevens onder aan het scherm om het venster Gegevensbeheer te openen (Figuur 1 op pagina 5).
2. Selecteer de knop Gegevensoverdracht (Figuur 1 op pagina 5).

- Klik op de balk van de ontvangende computer om deze te selecteren zoals afgebeeld in Figuur 2 op pagina 7. Klik vervolgens op de knop Doorgaan om de patiëntgegevens door te sturen
  - De voortgangsbalk van de gegevensoverdracht wordt weergegeven (Figuur 3 op pagina 7).
  - Wanneer de pc de overdracht autoriseert, ziet u in het dialoogvenster waar de overgedragen standaardlocatie moeten worden opgeslagen.
- OPMERKING:** de standaard locatie op een Windows-pc is de map My Documents/Bluetooth Exchange
- Wanneer de overdracht is voltooid, geeft de Programmer een bevestigingsbericht weer.



**Figuur 2. PG/PSA-sessie: gegevensoverdracht**



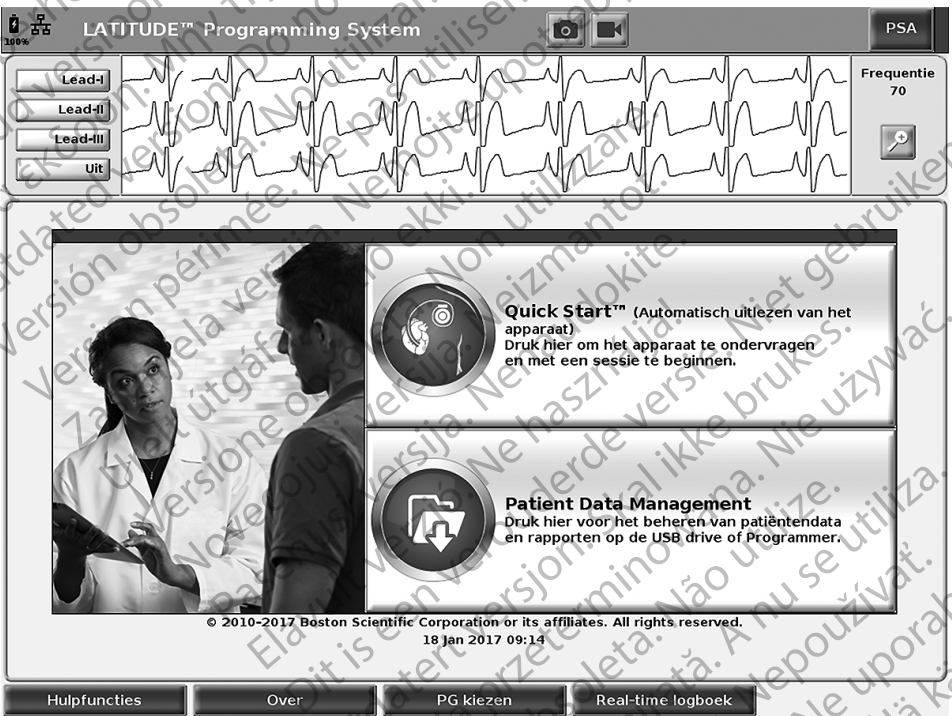
**Figuur 3. PG/PSA-sessie: voortgang gegevensoverdracht**

# DE APPLICATIE PATIENT DATA MANAGEMENT (PATIËNTGEGEVENSBEHEER)

Met de applicatie Patient Data Management (Patiëntgegevensbeheer) kunt u patiëntgegevens exporteren, overdragen, afdrukken, lezen en verwijderen, die op de harde schijf van de Programmer zijn opgeslagen.

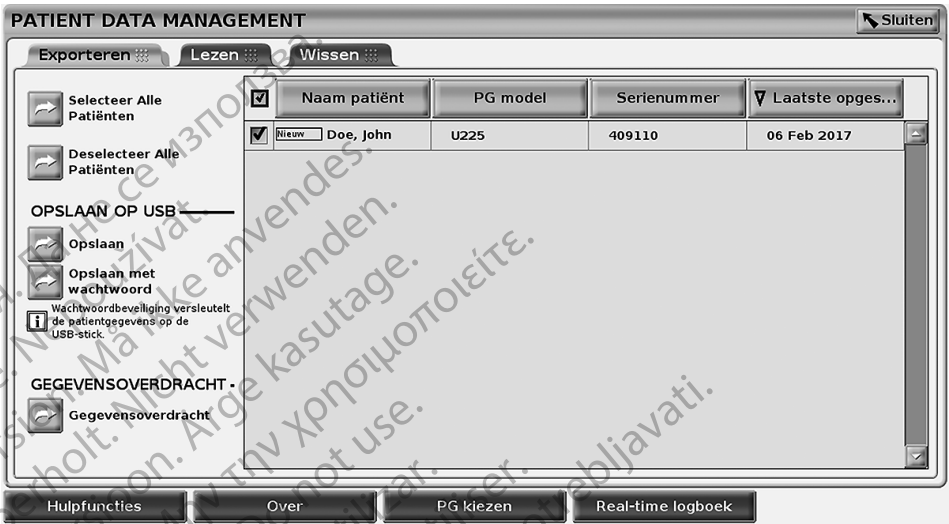
**Privacyverklaring:** Door gegevens uit het LATITUDE-programmeersysteem te exporteren, neemt u de verantwoordelijkheid voor de geheimhouding en veiligheid van die gegevens. Bij het afdrukken, opslaan, verzenden en verwijderen van patiëntgegevens moet worden voldaan aan de toepasselijke wetten op het gebied van geheimhouding van gegevens en veiligheid. Het verdient aanbeveling de beschikbare veilige methoden voor exporteren te gebruiken.

Selecteer de knop Patient Data Management (Patiëntgegevensbeheer) in het hoofdvenster om deze applicatie te openen.



**Figuur 4. Hoofdvenster met knop Patient Data Management (Patiëntgegevensbeheer)**

# Exportfunctie



**Figuur 5. Patient Data Management (Patiëntgegevensbeheer): tabblad Exporteren**

## Exporteren: opslaan op USB

Patiëntgegevens (voor geselecteerde of alle patiënten) die zijn opgeslagen op de harde schijf van de Model 3300 Programmer, kunnen worden geëxporteerd naar een USB-stick.

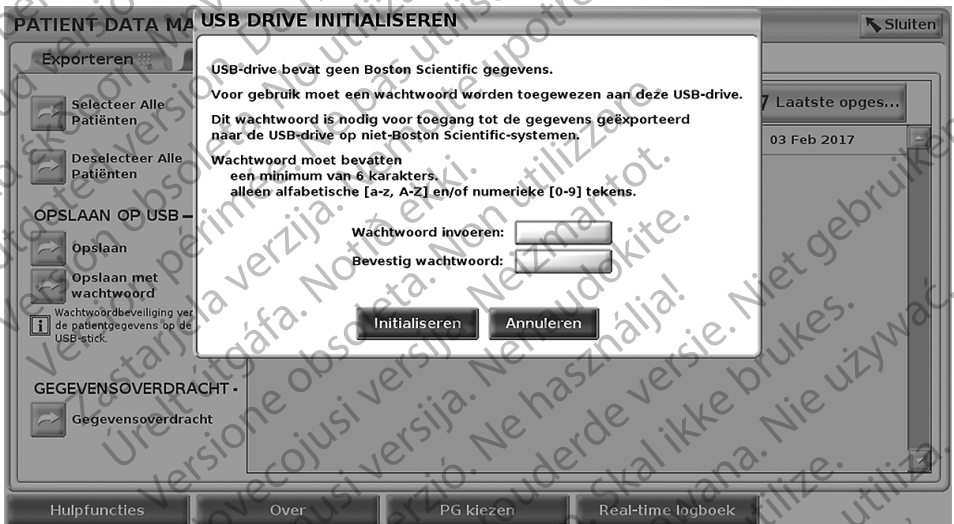
1. Steek de USB-stick in een van de USB-poorten aan de linkerkant van de Programmer.
2. Selecteer in het hoofdvenster de knop Patient Data Management (Patiëntgegevensbeheer) (Figuur 4 op pagina 8.)
3. Selecteer het tabblad Exporteren in het venster Patient Data Management (Patiëntgegevensbeheer). Het systeem toont een lijst met patiëntbestanden die op dat moment zijn opgeslagen op de harde schijf van de Programmer.
4. Selecteer de patiëntgegevens die u wilt exporteren. U kunt alle patiëntbestanden selecteren door op de knop Alle patiënten selecteren te klikken of door specifieke patiëntbestanden te selecteren door het vakje naast de naam van de patiënt te selecteren. U kunt ook alle selecties ongedaan maken door op de knop Alle selecties ongedaan maken te klikken of een specifieke selectie ongedaan maken door op het vakje naast de naam van de patiënt te klikken.

5. Selecteer de methode OPSLAAN OP USB:

- a. Als u de geselecteerde patiëntgegevens naar een USB-stick wilt exporteren, klikt u op de knop Opslaan. Patiëntgegevens worden niet versleuteld of gecomprimeerd op de USB-stick.
- b. Om de geselecteerde patiëntgegevens met versleuteling te exporteren naar een USB-stick, klikt u op de knop Opslaan met wachtwoord. Bij gebruik van wachtwoordbescherming wordt de beschermde gezondheidsinformatie op de USB-stick versleuteld.

Als u een USB-stick voor de eerste keer gebruikt voor het opslaan van patiëntgegevens, wordt u gevraagd een wachtwoord in te voeren en te bevestigen.

- i. Voer het wachtwoord in en bevestig dit (zie Figuur 6). Het wachtwoord moet alfanumeriek zijn en uit ten minste zes tekens bestaan.
- ii. Selecteer de knop Initialiseren.



**Figuur 6. Wachtwoord voor USB**

Als het wachtwoord niet aan de systeemvereisten voldoet, toont het systeem het dialoogvenster Wachtwoord wijziging mislukt en wordt u gevraagd het opnieuw te proberen.

**OPMERKING:** *De USB-stick die wordt gebruikt voor het opslaan van geëxporteerde patiëntgegevens kan niet zowel versleutelde als niet-versleutelde patiëntgegevens bevatten. Als u de gegevens naar een andere USB-stick wilt kopiëren, steekt u de originele stick in de Programmer en slaat u de gegevens op de harde schijf van de Programmer op. Exporteer ze vervolgens naar de andere USB-stick.*

**OPMERKING:** *de gegevens op de USB-stick zijn versleuteld, maar de stick zelf niet.*

6. Verwijder de USB-stick niet tijdens het exporteren. Als het exporteren om een bepaalde reden mislukt, geeft het systeem een foutmelding weer en wordt u verzocht om Opnieuw of Annuleren te selecteren.
7. Als de opslagcapaciteit van de USB-stick tijdens het exporteren is bereikt, geeft het systeem een bericht weer waarin staat dat het exporteren is mislukt. Gebruik een andere USB-stick met meer capaciteit en klik op de knop Opnieuw om door te gaan met de export.

**OPMERKING:** *geëxporteerde patiëntgegevens kunnen niet op meerdere USB-sticks verspreid worden opgeslagen.*

8. Als de geëxporteerde gegevens onleesbaar zijn, moet u de USB-stick wissen of een andere USB-stick gebruiken en de gegevens opnieuw exporteren.

**OPMERKING:** *wanneer u een computer gebruikt (bijvoorbeeld een pc in de kliniek) om versleutelde patiëntgegevens te openen die op de USB-stick zijn opgeslagen, moet u het wachtwoord invoeren dat u tijdens het exportproces hebt aangemaakt. Als u het wachtwoord bent vergeten, moet u een nieuwe USB-stick gebruiken. Wachtwoorden kunnen niet worden opgehaald.*

## **Exporteren: gegevensoverdracht**

Patiëntgegevens (voor geselecteerde of alle patiënten) kunnen naar een andere computer worden gestuurd via Bluetooth®, waar de gegevens kunnen worden weergegeven, opgeslagen, via e-mail verzonden of als bijlage aan een elektronisch patiëntendossier worden toegevoegd (bijvoorbeeld voor gebruik met het LATITUDE Link-systeem).

**OPMERKING:** *voor informatie over het instellen en configureren van Bluetooth kunt u de gebruikershandleidingen voor het netwerk en de verbinding van LATITUDE, model 3294, raadplegen.*

1. Selecteer in het hoofdvenster de knop Patient Data Management (Patiëntgegevensbeheer) (Figuur 4 op pagina 8.)
2. Selecteer de gewenste patiënt(en) die op het scherm Exporteren worden weergegeven.
3. Klik op de knop Gegevensoverdracht op het tabblad Exporteren (Figuur 5 op pagina 9).
4. Selecteer de balk van de ontvangende computer om deze te selecteren zoals afgebeeld in Figuur 7 op pagina 12. Klik vervolgens op de knop Doorgaan om de patiëntgegevens door te sturen
5. De voortgangsbalk van de gegevensoverdracht wordt weergegeven (Figuur 8 op pagina 12).
6. Wanneer de pc de overdracht autoriseert, ziet u in het dialoogvenster waar de overgedragen gegevens moeten worden opgeslagen.
 

**OPMERKING:** de standaardlocatie op een Windows-pc is de map My Documents/Bluetooth Exchange
7. Wanneer de overdracht is voltooid, geeft de Programmer een bevestigingsbericht weer.



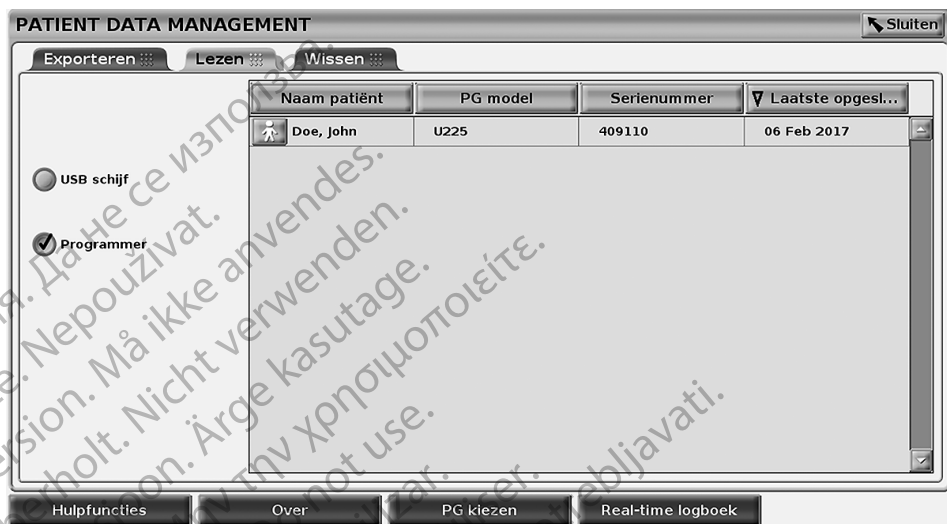
**Figuur 7. Patient Data Management (Patiëntgegevensbeheer): gegevensoverdracht**



**Figuur 8. Patient Data Management (Patiëntgegevensbeheer): voortgang gegevensoverdracht**



# De functie Lezen

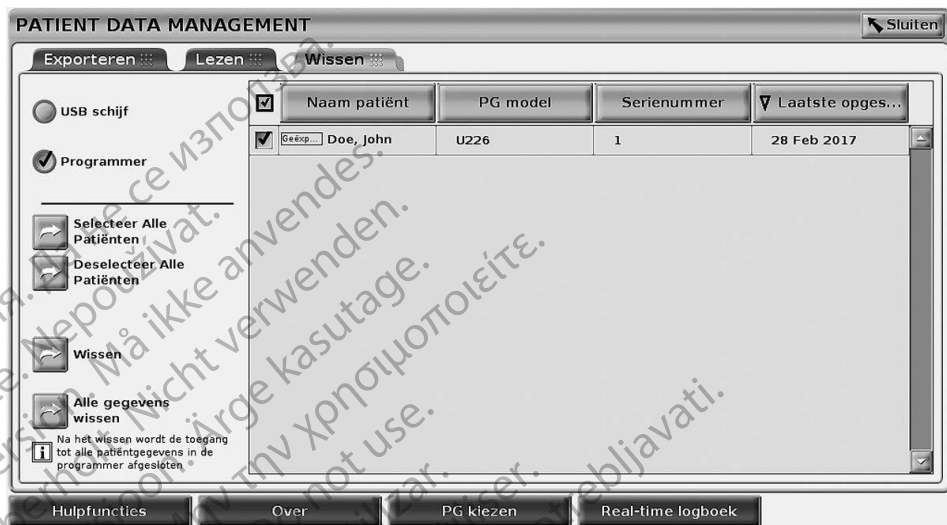


**Figuur 9. Patient Data Management (Patiëntgegevensbeheer): tabblad Lezen**

U kunt patiëntgegevens lezen vanaf de harde schijf van de Programmer of vanaf de USB-stick.

1. Selecteer in het hoofdvenster de knop Patient Data Management (Patiëntgegevensbeheer) (Figuur 4 op pagina 8.)
2. Selecteer het tabblad Lezen in het venster Patient Data Management (Patiëntgegevensbeheer) (Figuur 9).
3. Klik op de knop USB-schijf of Programmer om aan te geven vanaf welke locatie u de patiëntbestanden wilt lezen.
4. Wanneer u probeert om gegevens van de harde schijf of de USB-stick te lezen, wordt de juiste applicatie gestart. Als de patiëntgegevens onleesbaar zijn, geeft het systeem een bericht weer waarin staat dat de applicatie niet kon worden gestart of dat de gegevens niet kunnen worden gelezen vanaf de USB-stick of de harde schijf. U kunt vervolgens Opnieuw of Annuleren kiezen om verder te gaan.
5. Wanneer het lezen correct wordt gestart, geeft het systeem een bericht weer waarin staat dat de beschermde gezondheidsinformatie wordt gelezen vanaf de USB-stick of de harde schijf.
6. Als u een USB-stick gebruikt, mag u deze **niet** verwijderen tijdens het lezen.
7. Als de bewerking Lezen niet werkt, geeft het systeem een foutbericht weer waarin u wordt gevraagd op de knop Opnieuw of Annuleren te klikken.

# De functie Wissen



**Figuur 10. Patient Data Management (Patiëntgegevensbeheer): tabblad Wissen**

U kunt de inhoud van het archief met patiëntgegevens op de harde schijf of een USB-stick wissen.

**OPMERKING:** *Met de functie Wissen verwijdert u de verwijzing(en) naar de patiëntgegevens op de harde schijf. Gebruik de functie Alle gegevens wissen om de patiëntgegevens cryptologisch van de Programmer te verwijderen.*

1. Selecteer het tabblad Wissen in het venster Patient Data Management (Patiëntgegevensbeheer) (Figuur 10).
2. Selecteer de optie USB-schijf of Programmer om aan te geven vanaf welke locatie u de patiëntgegevens wilt verwijderen.
3. Selecteer de patiëntgegevens die u wilt verwijderen. U kunt alle patiënten selecteren door op de knop Alle patiënten selecteren te klikken of een specifiek patiëntbestand selecteren door het vakje naast de naam van de patiënt te selecteren. U kunt ook alle selecties ongedaan maken door op de knop Alle selecties ongedaan maken te klikken of een specifieke selectie ongedaan maken door op het vakje naast de naam van de patiënt te klikken.
4. Selecteer de knop Wissen om het verwijderen van geselecteerde patiëntgegevens te starten. Het systeem toont het dialoogvenster Verwijder bevestiging waarin u wordt gevraagd om te bevestigen dat u de geselecteerde patiëntbestanden wilt verwijderen. Selecteer de knop Bevestigen om verder te gaan met het verwijderen of de knop Annuleren om de handeling te annuleren.

5. Wanneer het verwijderen correct wordt gestart, toont het systeem een bericht waarin staat dat beschermde gezondheidsinformatie wordt verwijderd uit het systeem.
6. Als u gegevens van een USB-stick verwijdert, mag u de stick **niet** verwijderen tijdens het wissen.
7. Als het wissen mislukt, geeft het systeem een foutbericht weer waarin u wordt gevraagd op de knop Opnieuw of Annuleren te klikken.

## De functie Alle gegevens wissen

U kunt de gehele inhoud van het archief met patiëntgegevens op de harde schijf wissen. Hiermee wist u alle patiëntgegevens cryptologisch en zijn deze niet meer toegankelijk. Gebruik de knop Alle gegevens wissen zoals afgebeeld in Figuur 10 op pagina 14.

**OPMERKING:** met de functie Alle gegevens wissen worden alle patiëntgegevens cryptologisch van de Programmer verwijderd.

**OPMERKING:** Boston Scientific raadt aan de functie Alle gegevens wissen te gebruiken voordat u de Programmer terugstuurt voor reparatie of voordat u naar een andere kliniek of ziekenhuis verhuist.



**Figuur 11. Patient Data Management (Patiëntgegevensbeheer): alle gegevens wissen**

# ONDERHOUD, PROBLEEMOPLOSSING, BEDIENING EN SPECIFICATIES

Voor vragen over de bediening of reparatie van het LATITUDE-programmeersysteem kunt u contact opnemen met Boston Scientific. U vindt de contactgegevens op de achterkant van deze handleiding. Het LATITUDE-programmeersysteem mag alleen door personeel van Boston Scientific worden onderhouden.

Zie voor informatie over onderhoud, probleemoplossing, bediening en specificaties de *gebruikershandleiding van het LATITUDE-programmeersysteem, model 3300*.

**OPMERKING:** *U moet alle patiënt- en pulsgeneratorgegevens op een USB-stick opslaan voordat u het LATITUDE-programmeersysteem terugstuurt naar Boston Scientific. Boston Scientific raadt aan alle gegevens te wissen voordat u de Programmer terugstuurt. Alle patiënt- en pulsgeneratorgegevens worden verwijderd van het LATITUDE-programmeersysteem wanneer u dit terugstuurt voor onderhoud.*

## GARANTIE-INFORMATIE

Raadpleeg de *gebruikershandleiding van het LATITUDE-programmeersysteem, model 3300* voor informatie over de garantie.

рсия. Да не се използва.  
erze. Nepoužívajte.  
version. Må ikke anvendes.  
n überholt. Nicht verwenden.  
n version. Ärge kasutage.

αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.  
Outdated version. Do not use.  
Versión obsoleta. No utilizar.  
Version périmée. Ne pas utiliser.

Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.  
Úreлт útгáфа. Notið ekki.  
Versione obsoleta. Non utilizzare.  
Pasenusi versija. Nenaudokite.  
Elavult verzió. Ne használja!

Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.  
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.  
Wersja przeterminowana. Nie używać.  
Versão obsoleta. Não utilize.

Versiune expirată. A nu se utiliza.  
Zastarana verzija. Nepoužívajte.  
Vanhentunut versio. Älä käytä.  
Föråldrad version. Använd  
ancel olmayan sürüm. K

рсия. Да не се използва.  
erze. Nepoužívajte.  
version. Må ikke anvendes.  
n überholt. Nicht verwenden.  
unud version. Ärge kasutage.  
αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.

Outdated version. Do not use.  
Versión obsoleta. No utilizar.  
Version périmée. Ne pas utiliser.  
Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.  
Úrejt útgáfa. Notið ekki.  
Versione obsoleta. Non utilizzare.  
Pasenusi versija. Nenaudokite.  
Elavult verzió. Ne használja!

Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.  
Wersja przeterminowana. Nie używać.  
Versão obsoleta. Não utilize.  
Versione expirată. A nu se utiliza.  
Zastaraná verzija. Nepoužívajte.  
Vanhentunut versio. Älä käytä.  
Föråldrad version. Använd  
ancel olmayan sürüm. K

рсия. Да не се използва.  
erze. Nepoužívajte.  
version. Må ikke anvendes.  
n überholt. Nicht verwenden.  
unud version. Ärge kasutage.  
αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.

Outdated version. Do not use.  
Versión obsoleta. No utilizar.  
Version périmée. Ne pas utiliser.  
Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.  
Úreлт útgáfa. Notið ekki.  
Versione obsoleta. Non utilizzare.  
Pasenusi versija. Nenaudokite.  
Elavult verzió. Ne használja!

Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.  
Wersja przeterminowana. Nie używać.  
Versão obsoleta. Não utilize.  
Versione expirată. A nu se utiliza.  
Zastaraná verzija. Nepoužívajte.  
Vanhentunut versio. Älä käytä.  
Föråldrad version. Använd  
ancel olmayan sürüm. K

# Boston Scientific



Boston Scientific Corporation  
4100 Hamline Avenue North  
St. Paul, MN 55112-5798 USA

Cardiac Pacemakers Incorporated  
4100 Hamline Avenue North  
St. Paul, MN 55112-5798 USA



Europe NV/SA; Boston Scientific  
Green Square, Lambroekstraat 5D  
1831 Diegem, Belgium



Boston Scientific (Australia) Pty Ltd  
PO Box 332  
Botany NSW 1455 Australia  
Free Phone 1 800 676 133  
Free Fax 1 800 836 666

1.800.CARDIAC (227.3422)  
+1.651.582.4000

[www.bostonscientific.com](http://www.bostonscientific.com)



## CE 2797

Authorized 2017

© 2018 Boston Scientific Corporation or its affiliates.

All Rights Reserved.

360194-044 NL Europe 2019-11

